
” Un like un match quoi, une vraie queen ” : représentations linguistiques des minorités de genre et sexuelle dans le webtoon

Marylise Rilliard*¹ and Sabine Leis*²

¹Université de Vienne [Vienna] – Autriche

²Université de Vienne [Vienna] – Autriche

Résumé

Bien que l’oralité mise en scène dans la bande-dessinée ne reflète pas de manière fidèle la variation dans les pratiques orales (Pustka et al., 2021), les auteurices puisent dans les ressources de l’oral pour construire différentes identités sociales (Leis, 2024), similairement aux locuteurices dans les interactions spontanées à travers les styles linguistiques (Coupland, 2007). Les études sur le langage, le genre et la sexualité ont mis en avant la nature performative des identités de genre et sexuelle (Eckert & McConnell-Ginet, 2013), bien que la recherche francophone sur le sujet soit encore limitée. De plus, la visibilité croissante des minorités de genre et sexuelle sur les plateformes numériques nous exhorte à combler les lacunes dans ce domaine. Cette étude a pour objectif d’analyser l’utilisation des ressources linguistiques dans la représentation des personnages issus de ces minorités dans le webtoon original français *Double Date Quest* de Lolo (2023).

Des indices lexicaux et syntactico-pragmatiques non standard saillants dans le texte ont été retenus pour analyse : les emprunts anglais innovants, les emprunts arabes contemporains, le verlan, l’apocope, l’argot et le langage familier, le marqueur/introducteur de discours *genre* et les appellatifs. Les occurrences ont été identifiées et catégorisées selon des facteurs externes (genre et identité sexuelle) et internes quand pertinent (ex. champs lexicaux) dans un sous-corpus de 10 épisodes. Les données sont soumises à une analyse quantitative sur la base des transcriptions, ainsi qu’à une analyse qualitative de passages contenant une forte densité de traits.

Cette étude permet non seulement de mieux comprendre les représentations des pratiques linguistiques de groupes encore marginalisés dans notre société, mais aussi les usages linguistiques accompagnant la révolution numérique en marche.

Références

Coupland, N. (2007). *Style: Language variation and identity*. Cambridge University Press.

Eckert, P. & McConnell-Ginet, S. (2013). *Language and gender*. (2nd ed.). Cambridge University Press.

Leis, S. (2024). ”Riad? C’est breton ça ou quoi?” –La diversité des structures de l’interrogation

*Intervenant

directe dans les bandes dessinées de Riad Sattouf. In *SHS Web of Conferences*, 191, 13007.
Pustka, E., Dufter, A, & Hornsby, D. (2021). L'oralité mise en scène: syntaxe et phonologie
- introduction. *Journal of French Language Studies*, 31, 125-130.

Mots-Clés: variation, genre et sexualité, média, webtoon, lexique et pragmatique